# SPECIFICATION SUMMARY

| | |
|---|---|
| Chipset : | Intel® X58 & ICH10R |
| CPU : | Intel® Core™ i7 and Core™ i7 Extreme socket 1366 processors |
| Memory : | 3 channel DDR3 1600(oc)/1600/1333MHz, 12GB Max. |
| Expansion : | 4* PCIe2.0 x16 slots with CrossFireX™ & SLI® support, 1* PCIe2.0 x1 slot and 1* PCI slot |
| Connectivity : | 6* SATA II, 2* eSATA, 12* USB2.0 |
| Networking : | Dual Gigabit LAN support teaming function |
| RAID : | SATA RAID 0, 1, 5, 10 |
| Audio : | SONAR X-Fi audio card - 7.1 channel HD Gaming Audio with Creative X-Fi, EAX4.0 and CMSS®-3D |
| Form Factor : | ATX |

# Quick Install

All images are for reference only, please refer to the physical motherboard for specific features

This product and its accessories are produced after 13th Aug, 2005 and comply with the WEEE2002/96EC directive
The use of the symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By Ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be cause by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

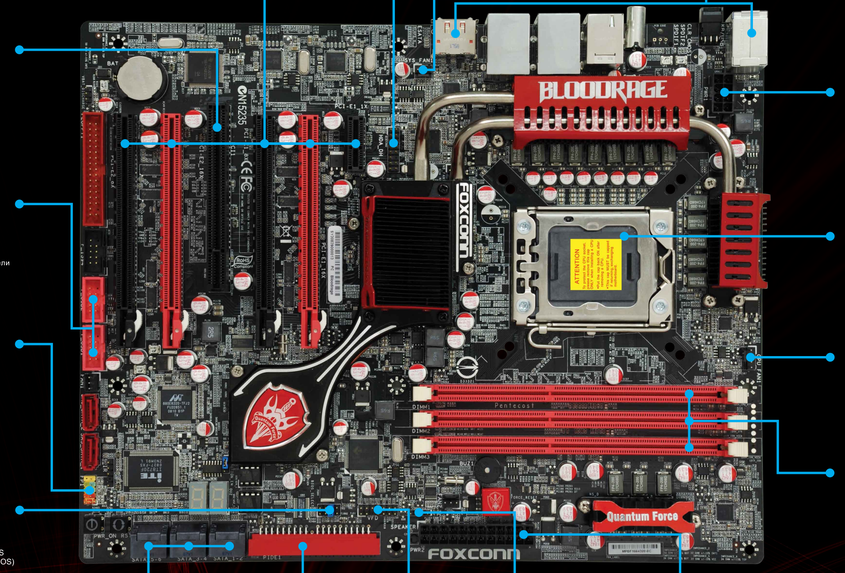
www.foxconnchannel.com

P/N: 3A250LK00-000-G

SONAR X-Fi audio card with Creative X-Fi
SONAR X-Fi combines the best audio technologies to restore audio quality after compression and re-encode 2-channel audio into multi-channel digital surround sound. CMSS®-3D support creates surround sound so real you'll actually hear where you are in the game. Creative EAX4.0 delivers enhanced sound effects on supported hardware. Dolby® Digital Live encodes 5.1 channel audio into Hi-more playback from a single S/PDIF connection. SONAR X-Fi stärkt die Audioqualität nach der Komprimierung und Neucodierung von 2-Kanal-Audio in Multi-Kanal-Digital-Surroundsound, das so realistisch klingt, dass Sie sogar hören können, wo Sie sich im Spiel befinden. Creative EAX4.0 bietet verbesserte Soundeffekte bei unterstützter Hardware. Dolby® Digital Live codiert 5.1-Kanal-Audio in Hi-more-Wiedergabe über eine einzige S/PDIF-Verbindung.
SONAR X-Fi combine les meilleures technologies audio pour reconstituer la qualité audio après la compression et re-encoder 2-canali audio en son surround digitale di multicanale. CMSS®-3D supporte la création de son surround si réel pour vous donner vraiment la sensation d'être dans le jeu. Creative EAX4.0 offre des effets sonores sur le support du matériel. Dolby® Digital Live encode 5.1 canaux audio pour la playback à toute vitesse de fifi on HD de Blu-ray Disc™ ou HD-DVD.
SONAR X-Fi combina le migliori tecnologie audio per ripristinare la qualità audio dopo la compressione e ricodifica Audio 2 canali in surround sound digitale multicanale. Il supporto CMSS®-3D crea un surround sound così reale che ti sembrerà di essere dentro il gioco. mentre EAX4.0 fornisce effetti di miglioramento sonoro con quei giochi che il supportano. Supporta la tecnologia di protezione dei contenuti senza perdita per una riproduzione a piena velocità dei filmati HD da dischi Blu-ray Disc™ o HD-DVD.
SONAR X-Fi combina la mejor tecnología audio para restaurar la calidad de audio después de la compresión y re-codificar el audio de 2-canales en un sonido envolvente digital de multiples canales. CMSS®-3D soporta crear un sonido envolvente tan real que usted realmente cree que está en el juego. mientras que EAX4.0 ofrece un efecto mejor de sonido en soportar a los juegos. Soporta la tecnología de protección de no perder el contenido para la reproducción de películas HD desde discos Blu-ray Disc™ o HD-DVD a velocidad completa.
SONAR X-Fi 是一款集成了最佳音频技术的音频卡，可在压缩后恢复音频质量，并将双声道音频重新编码为多声道数字环绕声。CMSS®-3D 支持创建非常逼真的环绕声，让您真正听到自己在游戏中的位置。Creative EAX4.0 在受支持的硬件上提供增强的音效。Dolby® Digital Live 将 5.1 声道音频编码为单个 S/PDIF 连接上的高清回放。
SONAR X-Fi 최고의 기술을 집합하여 압축한 오디오 음질을 회복하고 2채널 사운드를 멀티 채널 디지털 서라운드 사운드로 재부호화합니다. CMSS®-3D 지원으로 실제로 게임 속에 있는 것처럼 들릴 정도로 서라운드 사운드를 생성할 수 있습니다. Creative EAX4.0 은 지원되는 하드웨어에서 향상된 음향 효과를 제공합니다. Dolby® Digital Live 는 5.1 채널 오디오를 단일 S/PDIF 연결을 통해 최대 HD 음질로 재생할 수 있도록 인코딩합니다.
SONAR X-Fi kombiniert die besten Audio-Technologien, um die Audio-Qualität nach der Kompression wiederherzustellen und das 2-Kanal Audio ins Multi-Kanal Digital-Surroundsound wieder zu kodieren, damit Sie wirklich hören können, wo Sie sich im Spiel befinden. CMSS®-3D unterstützt die Erstellung eines Surround-Sounds, der so real ist, dass Sie sich wirklich im Spiel befinden. Creative EAX4.0 bietet verbesserte Soundeffekte bei unterstützter Hardware. Dolby® Digital Live kodiert 5.1-Kanal-Audio für die Wiedergabe in Hi-more-Qualität über eine einzige S/PDIF-Verbindung.
SONAR X-Fi 是一款集成了最佳音频技术的音频卡，可在压缩后恢复音频质量，并将双声道音频重新编码为多声道数字环绕声。CMSS®-3D 支持创建非常逼真的环绕声，让您真正听到自己在游戏中的位置。Creative EAX4.0 在受支持的硬件上提供增强的音效。Dolby® Digital Live 将 5.1 声道音频编码为单个 S/PDIF 连接上的高清回放。
SONAR X-Fi 最高の音質技術を結合して、圧縮された音質を復元し、2チャンネルオーディオをマルチチャンネルデジタルサラウンドサウンドに再エンコードします。CMSS®-3D技術採用し、実にリアルなサラウンドサウンドを作成してゲームプレイ中の位置を聞き取ることができます。Creative EAX4.0はサポートされているハードウェアに強化されたサウンド効果を提供します。Dolby® Digital Liveは5.1チャンネルオーディオをS/PDIF接続1本にエンコードし、最大HD音質で再生できるようにします。
SONAR X-Fi 是一款集成了最佳音频技术的音频卡，可在压缩后恢复音频质量，并将双声道音频重新编码为多声道数字环绕声。CMSS®-3D 支持创建非常逼真的环绕声，让您真正听到自己在游戏中的位置。Creative EAX4.0 在受支持的硬件上提供增强的音效。Dolby® Digital Live 将 5.1 声道音频编码为单个 S/PDIF 连接上的高清回放。
SONAR X-Fi 최고의 기술을 집합하여 압축한 오디오 음질을 회복하고 2채널 사운드를 멀티 채널 디지털 서라운드 사운드로 재부호화합니다. CMSS®-3D 지원으로 실제로 게임 속에 있는 것처럼 들릴 정도로 서라운드 사운드를 생성할 수 있습니다. Creative EAX4.0 은 지원되는 하드웨어에서 향상된 음향 효과를 제공합니다. Dolby® Digital Live 는 5.1 채널 오디오를 단일 S/PDIF 연결을 통해 최대 HD 음질로 재생할 수 있도록 인코딩합니다.

QF OC Panel(optional item)
Quick Switch and Reset on the case-mounted 5 1/4" drive bay panel
Quick Switch und Reset auf der gehäusemontierten Laufwerkblende
Sur le panneau 5" monté sur le châssis, commutateur rapide et réinitialisation
Быстро и легко разгоняйся при случае монтируемая панели отсека для 5 1/4"дисков
Overclocking rapido y fácil desde el panel montado de 5 1/4" del compartimento de la unidad
Quick Switch e Reset sul pannello dell'alloggiamento da 5 1/4" montato sul case
クイックスイッチとケースに取り付けられた5.25インチベイパネルで迅速なオーバークロックを実現。
5.25インチケースに取り付けられたドライブベイパネルで迅速で簡単なオーバークロックを実現。
Aumenta da frequência do processador de forma fácil e rápida do painel do compartimento do drive de 5 1/4" montado na caixa.

Quantum Hybrid Power Design
The Quantum Hybrid Power motherboard power solution yet! A 14 phase Hybrid PWM and DirectFET mosfets provide the CPU with more power efficiency, whilst memory overclocking performance is enhanced with a 2 phase ferrite choke design for the north bridge. Also improves system stability, making for bigger overclocks than ever before!
最新全方面的主板供电方式，是这14相Hybrid PWM和DirectFET MOSFET给CPU提供更多电力，同时透过更好的相供电与散热性能的DirectFET调节输送电能和DDR3记忆体模组，有助於提高记忆体超频性能，为北桥提供2相铁氧体扼流圈设计，改善系统稳定性，令超频幅度比以往更大！
最新全面的主板供电方式，是这14相Hybrid PWM和DirectFET MOSFET给CPU提供更多电力，同时透过更好的相供电与散热性能的DirectFET调节输送电能和DDR3记忆体模组，有助於提高记忆体超频性能，为北桥提供2相铁氧体扼流圈设计，改善系统稳定性，令超频幅度比以往更大！
Solução de energia da placa base! Uma Hybrid PWM de 14 fases e DirectFET mosfets proporcionam energia a la CPU con más eficiencia, mientras que el rendimiento de overclocking de memoria se ve reforzado con una solución de 2 fases que regula mejor la fiscalitat de módulos de memoria DDR3. La ferrita estrangulador de 2 fases diseñado para north bridge también mejora la estabilidad del sistema, para hacer overclocks más grande que nunca antes!
Questa fase 2+2 della scheda madre è una soluzione Hybrid PWM a 14 fasi e DirectFET mosfets. Il Hybrid PWM a 14 fasi e i mosfet DirectFET forniscono alla CPU più efficienza di potenza, mentre le prestazioni di overclocking della memoria sono migliorate con una soluzione a 2 fasi che regola meglio la potenza ai moduli di memoria DDR3. Il design a 2 fasi della bobina di ferrite per il North Bridge migliora anche la stabilità del sistema, permettendo overclocking mai visti!
Ten najnowszy układ zasilania płyty głównej! 14-fazowe Hybrid PWM i tranzystory MOSFET DirectFET zapewniają procesorowi CPU większą wydajność zasilania, a to we wszystkich fazach zwiększono sprawność, w poszukiwaniu nowych rekordów! Dwufazowe dławiki ferrytowe zasilające układ pamięci DDR3 zapewniają stabilność pracy pamięci, a nowe rekordy podkręcania są na wyciągnięcie ręki!
Новейшая система питания материнской платы! 14-фазный Hybrid PWM и транзисторы DirectFET обеспечивают процессору Core эффективную энергию, а то же самое 2-фазное решение для памяти DDR3 обеспечивает стабильность работы памяти и позволяет разгонять память с показателями, превосходящими все предыдущие! Дроссели с ферритовым сердечником, выполненные по 2-фазной схеме, обеспечивают стабильность работы системы, позволяя разгонять ее еще больше!
La más robusta y completa solución de energía de placa base! Una Hybrid PWM de 14 fases y DirectFET mosfets proporcionan energía a la CPU con más eficiencia, mientras que el rendimiento de overclocking de memoria se ve reforzada con una solución de 2 fases que regula mejor la fiscalitat de módulos de memoria DDR3. La ferrita estranguilador de 2 fases diseñado para north bridge también mejora la estabilidad del sistema, para hacer overclocks más grande que nunca antes!
لوحة الأم بأقوى وأكمل نظام لتزويد الطاقة! Hybrid PWM بـ14 طور و DirectFET mosfets توفر للمعالج Core i7 كفاءة أكبر في استهلاك الطاقة، بينما يتم تعزيز أداء الـ overclocking للذاكرة بحل مكون من طورين لتنظيم الجهد لوحدات الذاكرة DDR3 لضمان أعلى استقرار للنظام وأداء أفضل للذاكرة! تصميم الـ choke بطورين من الفريت لـ north bridge يعمل على تحسين استقرار النظام، مما يتيح لك overclocking أكبر من أي وقت مضى!
지금까지 가장 강력하고 완벽한 마더보드 전원 솔루션입니다. 14상 Hybrid PWM 및 DirectFET MosFets는 CPU에 보다 강력한 전원공급을 제공합니다. DDR3 메모리 오버클럭 전원을 2페이즈 페라이트 초크 설계로 강화하여 노스브릿지 전원을 안정화합니다. 이제까지 없었던 최대 오버클럭을 즐겨보십시오!
Die extrem robuste und komplette Motherboard-Stromlösung bisher! Ein 14-Phase Hybrid PWM und DirectFET MOSFETS bieten der CPU mehrere Stromleistungen an, während die Speicher-Übertaktungsleistung verstärkt mit einer zwei Phase Lösung wird, welche die Strom zu DDR3 Speichermodule besser regelt. Das 2xPhase Ferrite Choke Design für North Bridge verbessert auch die Systemstabilität, und ermöglicht größeres Übertakten als jemals früher!
La solution de carte mère la plus robuste et la plus complète encore ! Un hybride PWM de 14 phases et transistors MOSFET DirectFET fournissez à CPU de traitement plus d'efficacité de puissance, tandis que l'exécution overclocking de mémoire est augmentée avec une solution de 3 phases qui régule mieux la puissance aux modules de la mémoire DDR3. La correction de bobine de ferrite de 2 phases pour le north bridge améliore également la stabilité de système , conduisant à de plus grands overclocks que toujours avant !
La soluzione più robusta e completa d'alimentazione scheda madre ad oggi! MOSFET transistor ad effetto campo in tecnologia MOS) 14 fasi Hybrid PWM e DirectFET fornissimo alla CPU più efficienza di potenza, mentre le prestazioni di overclocking della memoria sono migliorate con una soluzione a 3 fasi che regola meglio la potenza ai moduli di memoria DDR3. Il design a 2 fasi della bobina di ferrite per il North Bridge migliora anche la stabilità del sistema, permettendo overclocking mai visti!
Самое мощное и полное решение питания материнской платы! 14-фазный Hybrid PWM и транзисторы DirectFET MOSFET обеспечивают процессор Core i7 эффективным питанием, а 2-фазное решение для памяти DDR3 обеспечивает стабильную работу памяти и позволяет разгонять ее еще больше! Дроссели с ферритовым сердечником, выполненные по 2-фазной схеме, обеспечивают стабильность работы системы, позволяя разгонять ее еще больше!
A solução de alimentação da placa mãe ainda mais completa e robusta! Os modelos DirectFET e PWM Híbrido de 14 fases fornece o CPU com mais eficiência de alimentação, mesmo que o desempenho de aumento da frequência do processador seja aumentado com uma solução de 3 fases que regula melhor a alimentação para os módulos de memória DDR3. O desenho de núcleo de ferrite de 2 fases da ponte norte melhora também a estabilidade do sistema criando aumentos de frequência do processador maior do que nunca!




- PCI Slot
- PCI 插槽
- PCI拡張スロット
- PCI 슬롯
- PCI فتحات
- PCI-Steckplätze
- Ranuras PCI
- Slots PCI
- PCI Yuvaları
- Alloggiamenti PCI
- Ranhuras PCI
- Гнезда PCI
- Gniazda PCI
- PCI foglalatok

- Front USB Connectors
- 前面板USB接口
- USB前充电伴排线接针
- フロントUSBコネクタ
- 전면 USB 커넥터
- موصلات USB الأمامية
- Front-USB-Anschlüsse
- Conectores USB frontales
- Connecteurs USB Face avant
- Ön USB Konektörleri
- Connettori USB frontale
- Conectores USB frontais
- Разъемы USB передней панели
- Złącza przednie USB
- Előlapi USB-csatlakozók

- Front Panel Connector
- 前端面板接口
- 系统控制面板连接排针
- フロントパネルコネクタ
- 전면 패널 커넥터
- موصل لوحة الأمام
- Frontbedienfeldanschluss
- Conector del panel frontal
- Connecteur Face avant
- Ön Panel konektörü
- Connettore pannello frontale
- Conector do painel frontal
- Разъем передней панели
- Złącze panela przedniego
- Előlapi csatlakozó

- BIOS_Select Jumper
- BIOS_Select 跳线
- BIOS_Select 選擇跳帽
- BIOS_Select ジャンパ
- BIOS_Select 점퍼
- BIOS_Select جهاز وصلة
- BIOS_Select-Steckbrücke
- Puente de BIOS_Select
- Cavalier BIOS_Select
- BIOS_Seçici Atlatma Teli
- BIOS_Portacollo selezione
- Jumper BIOS_Select
- Перемычка для выбора BIOS
- Zwora BIOS_Select (wybór BIOS)
- BIOS_választó jumper

- Serial ATA Connectors
- Serial ATA 接口
- Serial ATA 装置連接插座
- シリアルATAコネクタ
- 직렬 ATA 커넥터
- موصلات SATA متسلسلة
- Serial ATA-Anschlüsse
- Conectores ATA de serie
- Connecteurs Serial ATA
- Seri ATA Konektörleri
- Conectores Serial ATA
- Conectores série ATA
- Разъемы интерфейса Serial ATA
- Seriell ATA
- Serial ATA-csatlakozók

- IDE Connector
- IDE设备接口
- IDE 装置連接插座
- IDEコネクタ
- IDE 커넥터
- IDE موصلات
- IDE-Anschlüsse
- Conectores IDE
- ConnecteurIDE
- IDE Konektörü
- Conectores IDE
- Conector IDE
- Разъемы IDE
- Złącze IDE
- IDE csatlakozók

- VFD Connector
- VFD 连接排针
- VFDコネクタ
- VFD 커넥터
- VFD موصل
- VFD-Anschluss
- Conector VFD
- Connecteur VFD
- VFD Konektörü
- Connettore VFD
- Conector VFD
- Разъем VFD
- Złącze VFD
- VFD csatlakozó

- Speaker Connector
- 机箱扬声器接口
- 機殼喇叭連接排針
- スピーカーコネクタ
- 스피커 커넥터
- موصل مكبر الصوت
- Lautsprecheranschluss
- Conector de los altavoces
- Connecteur Haut-parleur
- Hoparlör Konektörü
- Connettore altoparlante
- Conector de altavoces
- Разъем динамика
- Hangszóró csatlakozó

- ATX Power Connector
- ATX 电源接口
- ATX 電源供應器插座
- ATX電源コネクタ
- ATX 전원 커넥터
- موصل التيار الكهربي ATX
- ATX-Stromanschluss
- Conector de alimentación ATX
- Connecteur d'alimentation ATX
- ATX 供電コネクタ
- Conector de alimentação ATX
- Разъем питания ATX
- Złącze zasilania ATX
- ATX tápcsatlakozó

- System Fan Connector
- 系统风扇电源接口
- 系統風扇電源插座
- システム ファンコネクタ
- 시스템 팬 커넥터
- موصل مروحة النظام
- Systemlüfteranschluss
- Conector del ventilador del sistema
- Connecteur ventilateur système
- Sistem Fan Konektörü
- Connettore ventilina di sistema
- Conector da ventoinha do sistema
- Разъем системного вентилятора
- Złącze wentylatora systemu
- rendszerventilátor csatlakozó

- Rear Panel
- 背板
- 后置面板
- リアパネル
- 후면 패널
- الوحة الخلفية
- Rückwand
- Panel trasero
- Panneau arrière
- Arka Panel
- Pannello posteriore
- Painel traseiro
- Задняя панель
- Panel tylny
- Hátsó panel

- CPU Socket
- 中央处理器插槽
- 中央處理器插座
- CPUソケット
- CPU 소켓
- مقابس لتوصيل وحدة المعالجة المركزية
- CPU-Sockel
- Socket de la CPU
- Socket CPU
- CPU Soketi
- Presa CPU
- Socket para a CPU
- Гнездо центрального процессора
- Gniazdo procesora
- CPU foglalat

- CPU Fan Connector
- CPU风扇电源接口
- CPU風扇電源插座
- CPUファンコネクタ
- CPU 팬 커넥터
- موصل مروحة وحدة المعالجة المركزية
- CPU-Lüfteranschluss
- Conector del ventilador de la CPU
- Connecteur ventilateur CPU
- CPU Fan Konektörü
- Connettore ventolina CPU
- Conector da ventoinha da CPU
- Разъем вентилятора центрального процессора
- Złącze wentylatora procesora
- CPU ventilátor tápcsatlakozó

- DDR3 DIMM Slots
- DDR3内存条插槽
- DDR3记憶體插槽
- DDR3 DIMMスロット
- DDR3 DIMM 슬롯
- DDR3 DIMM مقبس
- DDR3 DIMM-Steckplätze
- Ranura DIMM DDR3
- Fentes DIMM DDR3
- DDR3 DIMM Yuvaları
- Alloggiamenti DIMM DDR3
- Ranhuras DIMM DDR3
- Гнезда модулей DDR3 DIMM
- Gniazda DDR3 DIMM
- DDR3 DIMM foglalak

- ATX 12 V Power Connector
- ATX 12V 电源接口
- ATX 12V 電源供應器插座
- ATX 12V電源コネクタ
- ATX 12V 전원 커넥터
- موصل التيار الكهربي ATX 12 فولت نوع
- ATX 12 V-Stromanschluss
- Conector de alimentación ATX de 12 V
- Connecteur d'alimentation ATX 12 V
- ATX 12V 6Gc Konektörü
- Conectores alimentazione ATX 12 V
- Conector de alimentação ATX de 12 V
- Разъем питания ATX 12 В
- Złącze zasilania ATX 12V
- ATX 12 V-os tápcsatlakozó

## English

### 1 Instalacja CPU

1. Zwolnij dźwignię gniazda procesora.
2. Podnieś metalową pokrywę na gnieździe procesora.
3. Zdejmij pokrywę ochronną gniazda.
4. Wyrównaj oznaczenie pinu pierwszego (trójkąt) w rogu gniazda procesora, dopasuj nacięcia procesora do kluczy wyrównania gniazda i delikatnie włóż procesor do gniazda.
5. Po prawidłowym osadzeniu procesora, zatrzaśnij metalową przykrywę i naciśnij dźwignię gniazda procesora z powrotem do pozycji zamkniętej.

### 2 Instalacja coolera procesora i radiatora

1. Nałóż i rozsmaruj równo smar termiczny na powierzchni procesora.
2. Włóż cztery śruby coolera procesora do otworów w płycie głównej, naciskaj je prosto od góry do dołu, co spowoduje zamocowanie śrub do płyty głównej. To wszystko.
3. Podłącz 4-żyłowe złącze coolera procesora do gniazda CPU FAN na płycie głównej.

### 3 Instalacja pamięci

1. Rozciągnij zaczepy po obu stronach gniazda pamięci. Umieść moduł pamięci na gnieździe, a następnie ustaw palce na górnej krawędzi modułu i naciśnij mocno do dołu oraz osadź pionowo w gnieździe pamięci.
2. Po pewnym zamocowaniu modułu pamięci, zaskoczą na miejsce zaczepy po obu końcach gniazda.

### 4 Instalacja karty rozszerzenia

Wykonaj czynności poniżej w celu prawidłowej instalacji karty rozszerzenia (jeśli jest ) do gniazda rozszerzenia.

1. Zlokalizuj gniazdo rozszerzenia, które obsługuje kartę. Zdejmij metalową przykrywkę gniazda z tylnego panela obudowy.
2. Dopasuj kartę do gniazda i naciśnij ją do dołu, aż do pełnego osadzenia w gnieździe.
3. Upewnij się, że metalowa część karty ma całkowicie wsuniięte do gniazda.
4. Zamocuj śrubą metalowy wspornik karty do obudowy panela tylnego.

### 5 Instalacja CD_IN, PIDE (lub SATA) i napędu dyskietek (opcjonalny)

1. CD_IN to standardowe złącze audio Sony, które można podłączyć do wyjścia audio napędu CD/DVD-ROM kablem audio CD/DVD.
2. Podłącz napęd IDE dostarczonym wstęgowym kablem Ultra DMA IDE, który można podłączyć do dowolnego typu dysku twardego IDE i napędu CD/DVD ROM/RW.
3. Jeśli masz zostać podłączone, podłącz dysk twardy SATA lub napęd CD do portów Serial ATA na płycie głównej. Także, sprawdź szczegółowe ustawienia BIOS dla danego typu działania.
4. Napęd dyskietek może być zainstalowany opcjonalnie. Jeżeli płyta główna obsługuje tę funkcję, można podłączyć złącze napędu dyskietek do złącza napędu dyskietek, standardowym kablem FDD.

### 6 Instalacja złącza na panelu przednim

Podłącz złącze panela przedniego z przełącznikami i wskaźnikami LED na panelu obudowy.

- **Złącze diody LED dysku twardego (HDD-LED)**
  Podłącz do wskaźnika LED IDE na panelu przednim. Oznacza aktywność dysków twardych. To 2-pinowe złącze posiada znaki +/-.
- **Przełącznik resetu (RESET-SW)**
  Podłącz złącze do przełącznika Reset na panelu przednim obudowy; po naciśnięciu przełącznika system wykona restart.
- **Złącze LED zasilania (PWR-LED)**
  Podłącz do wskaźnika LED zasilania na panelu przednim obudowy. To 2-pinowe złącze posiada znaki +/-.
- **Złącza przełącznika zasilania (PWR-SW)**
  Podłącz do przycisku zasilania na panelu przednim obudowy. Naciśnięcie tego przełącznika, a nie przełącznika zasilacza, umożliwia włączanie i wyłączanie systemu.

### 7 Połączenie złącza zasilania z zasilaczem

Ta płyta główna wykorzystuje zasilacz ATX. Aby nie uszkodzić żadnego urządzenia, przed zastosowaniem zasilacza należy sprawdzić, czy zostały zainstalowane prawidłowo wszystkie urządzenia.

- **Podłącz 24-pinowe złącze zasilania ATX : PWR1**
  PWR1 to złącze zasilacza ATX. Upewnij się, że kabel zasilacza i styki są prawidłowo wyrównane. Podłącz mocno kabel zasilacza do złącza i sprawdź, czy połączenie jest pewne.
- **Podłącz 4-pinowe lub 8-pinowe złącze zasilania ATX_12 V: PWR2**
  PWR2 to 12 V wejście zasilacza, które dostarcza zasilanie do procesora. Upewnij się, że jest także podłączone do zasilacza.

### 8 Podłączenie klawiatury, myszy i wyświetlacza do płyty montażowej komputera. Włącz komputer, użyj dysku CD sterownika do instalacji sterownika i programu narzędziowego

Użytkownik może wybrać określony program narzędziowy do instalacji.

- **Instalacja sterownika**
- **Instalacja programu narzędziowego**

## 日本語

### 1 安装 CPU

1. 打开CPU插槽承载杆。
2. 打开承载上盖。
3. 拿掉CPU防护罩。
4. 将CPU的金三角标记对准插槽上的针脚1位置，CPU的缺口对准插槽凸缘，然后将其轻放入插槽中。
5. 当CPU安装妥当后，合上承载上盖，将承载杆复原位。

### 2 安装CPU风扇和散热器

1. 在CPU表面均匀涂抹散热膏。
2. 将CPU风扇的四个安装孔台对准对准主板安装孔。从上垂直向下按压安装孔塑料柱顶部，便可将其固定在主板上。
3. 连接散热风扇接头到主板上的CPU风扇接头。

### 3 安装内存

1. 扳开插槽两边的卡扣，将内存条以正确的方向插入插槽，用手指垂直向下按压以使其牢固。
2. 内存条正确插入后，两端卡口会自动卡上。

### 4 安装扩展卡

请按照如下步骤正确安装扩展卡。

1. 请确认该主板支持您所使用的扩展卡，拿掉机箱后面板相对位置上的金属挡板。
2. 将扩展卡与扩展槽对齐，然后慢慢往下按，使之固定。
3. 确保扩展卡完全插入扩展槽中。
4. 用螺丝将此卡固定在机箱后面板上。

### 5 安装CD_IN接口，IDE接口（或SATA接口）以及软驱接口（选配）

1. CD_IN是符合Sony标准的音频接口，通过CD/DVD音频连接线可连接到CD/DVD-ROM驱动的音频输出端口。
2. 使用附带的Ultra DMA IDE带状线缆，您可以连接任何IDE类型的硬盘、CD/DVD ROM/RW驱动器。

## Polski

### 1 Instalacja CPU

1. Zwolnij dźwignię gniazda procesora.
2. Podnieś metalową pokrywę na gnieździe procesora.
3. Zdejmij pokrywę ochronną gniazda.
4. Wyrównaj oznaczenie pinu pierwszego (trójkąt) w rogu gniazda procesora, dopasuj nacięcia procesora do kluczy wyrównania gniazda i delikatnie włóż procesor do gniazda.
5. Po prawidłowym osadzeniu procesora, zatrzaśnij metalową przykrywę i naciśnij dźwignię gniazda procesora z powrotem do pozycji zamkniętej.

### 2 Instalacja coolera procesora i radiatora

1. Nałóż i rozsmaruj równo smar termiczny na powierzchni procesora.
2. Włóż cztery śruby coolera procesora do otworów w płycie głównej, naciskaj je prosto od góry do dołu, co spowoduje zamocowanie śrub do płyty głównej. To wszystko.
3. Podłącz 4-żyłowe złącze coolera procesora do gniazda CPU FAN na płycie głównej.

### 3 Instalacja pamięci

1. Rozciągnij zaczepy po obu stronach gniazda pamięci. Umieść moduł pamięci na gnieździe, a następnie ustaw palce na górnej krawędzi modułu i naciśnij mocno do dołu oraz osadź pionowo w gnieździe pamięci.
2. Po pewnym zamocowaniu modułu pamięci, zaskoczą na miejsce zaczepy po obu końcach gniazda.

### 4 Instalacja karty rozszerzenia

Wykonaj czynności poniżej w celu prawidłowej instalacji karty rozszerzenia (jeśli jest ) do gniazda rozszerzenia.

1. Zlokalizuj gniazdo rozszerzenia, które obsługuje kartę. Zdejmij metalową przykrywkę gniazda z tylnego panela obudowy.
2. Dopasuj kartę do gniazda i naciśnij ją do dołu, aż do pełnego osadzenia w gnieździe.
3. Upewnij się, że metalowa część karty ma całkowicie wsuniięte do gniazda.
4. Zamocuj śrubą metalowy wspornik karty do obudowy panela tylnego.

### 5 Instalacja CD_IN, PIDE (lub SATA) i napędu dyskietek (opcjonalny)

1. CD_IN to standardowe złącze audio Sony, które można podłączyć do wyjścia audio napędu CD/DVD-ROM kablem audio CD/DVD.
2. Podłącz napęd IDE dostarczonym wstęgowym kablem Ultra DMA IDE, który można podłączyć do dowolnego typu dysku twardego IDE i napędu CD/DVD ROM/RW.
3. Jeśli masz zostać podłączone, podłącz dysk twardy SATA lub napęd CD do portów Serial ATA na płycie głównej. Także, sprawdź szczegółowe ustawienia BIOS dla danego trybu działania.
4. Napęd dyskietek może być zainstalowany opcjonalnie. Jeżeli płyta główna obsługuje tę funkcję, można podłączyć złącze napędu dyskietek do złącza napędu dyskietek, standardowym kablem FDD.

### 6 Instalacja złącza na panelu przednim

Podłącz złącze panela przedniego z przełącznikami i wskaźnikami LED na panelu obudowy.

- **Złącze diody LED dysku twardego (HDD-LED)**
  Podłącz do wskaźnika LED IDE na panelu przednim. Oznacza aktywność dysków twardych. To 2-pinowe złącze posiada znaki +/-.
- **Przełącznik resetu (RESET-SW)**
  Podłącz złącze do przełącznika Reset na panelu przednim obudowy; po naciśnięciu przełącznika system wykona restart.
- **Złącze LED zasilania (PWR-LED)**
  Podłącz do wskaźnika LED zasilania na panelu przednim obudowy. To 2-pinowe złącze posiada znaki +/-.
- **Złącza przełącznika zasilania (PWR-SW)**
  Podłącz do przycisku zasilania na panelu przednim obudowy. Naciśnięcie tego przełącznika, a nie przełącznika zasilacza, umożliwia włączanie i wyłączanie systemu.

### 7 Połączenie złącza zasilania z zasilaczem

Ta płyta główna wykorzystuje zasilacz ATX. Aby nie uszkodzić żadnego urządzenia, przed zastosowaniem zasilacza należy sprawdzić, czy zostały zainstalowane prawidłowo wszystkie urządzenia.

- **Podłącz 24-pinowe złącze zasilania ATX : PWR1**
  PWR1 to złącze zasilacza ATX. Upewnij się, że kabel zasilacza i styki są prawidłowo wyrównane. Podłącz mocno kabel zasilacza do złącza i sprawdź, czy połączenie jest pewne.
- **Podłącz 4-pinowe lub 8-pinowe złącze zasilania ATX_12 V: PWR2**
  PWR2 to 12 V wejście zasilacza, które dostarcza zasilanie do procesora. Upewnij się, że jest także podłączone do zasilacza.

### 8 Podłączenie klawiatury, myszy i wyświetlacza do płyty montażowej komputera. Włącz komputer, użyj dysku CD sterownika do instalacji sterownika i programu narzędziowego

Użytkownik może wybrać określony program narzędziowy do instalacji.

- **Instalacja sterownika**
- **Instalacja programu narzędziowego**

## 한국어

### 1 CPU 설치

1. CPU 소켓 레버를 풉니다.
2. CPU 소켓의 금속 덮개를 들어 올립니다.
3. 보호 소켓 덮개를 제거합니다.
4. CPU 소켓의 한 모서리의 삼각 표시 (삼각형) 를 확인합니다. CPU 고정홈을 소켓 정렬 키에 맞춰 정렬시키고 CPU를 소켓에 부드럽게 놓습니다.
5. CPU가 올바르게 고정되면, 금속 덮개를 다시 장착하고 CPU 소켓 레버를 잠금 위치로 다시 밀어 줍니다.

### 2 CPU 쿨러 및 히트싱크 설치

1. CPU의 표면에 열전달 그리스를 고르게 도포합니다.
2. CPU 쿨러의 네 개의 볼트를 마더보드의 구멍에 꼬인 다음 위에서 아래로 누릅니다. 그러면 볼트 끝이 마더보드 뒷면에 나옵니다.
3. 4선 CPU 쿨러 커넥터를 마더보드의 CPU 팬 커넥터에 부착합니다.

### 3 메모리 설치

1. 메모리 소켓의 양쪽 끝에 있는 클립을 벌립니다. 소켓에 메모리 모듈을 놓은 다음 모듈의 위쪽 가장자리를 손가락으로 세게 밀어 모듈을 메모리 소켓에 수직으로 고정시킵니다.
2. 메모리 모듈이 곧고하게 삽입되면 소켓 양쪽의 클립들이 원위치에 고정됩니다.

### 4 확장 카드 설치

다음 절차를 따라 확장 슬롯의 확장 카드(있을 경우)를 올바르게 설치합니다.

1. 카드를 지원하는 확장 슬롯을 찾아냅니다. 섀시 후면 해넣에서 금속 슬롯 덮개를 제거합니다.
2. 카드를 슬롯에 맞춘 다음 아래로 눌러 슬롯에 완전히 고정시킵니다.
3. 카드의 금속 접속부가 슬롯에 완전히 삽입되었는지 확인합니다.
4. 카드의 금속 브래킷을 나사로 케이스 후면 패널에 고정시킵니다.

### 5 CD_IN, PIDE (또는 SATA) 및 플로피 (선택 사양) 설치

1. CD_IN은 소니사의 표준 오디오 커넥터이고 CD/DVD 오디오 케이블을 통해 CD/DVD-ROM 드라이브의 오디오 출력에 연결할 수 있습니다.
2. IDE 드라이브를 제공한 Ultra DMA IDE 리본 케이블과 연결합니다. 모든 IDE 형식의 하드 디스크 및 CD/DVD ROM/RW 드라이브에 연결할 수 있습니다.
3. 있을 경우, SATA 하드 디스크 또는 CD 장치를 마더보드의 직렬 ATA II 포트와 연결합니다. 또한, 그 작동 모드에 대한 상세한 BIOS 설정을 참조하십시오.
4. 플로피는 선택사양일 수 있습니다. 마더보드가 이 기능을 지원하고 있을 경우, 표준 FDD 케이블을 통해 플로피 드라이브와 플로피 커넥터를 연결할 수 있습니다.

### 6 전면 패널 커넥터 설치

전면 패널 커넥터를 스위치 및 새시 패널의 LED 표시기와 연결합니다.

- 하드 디스크 LED 커넥터 (HDD-LED)
  새시 전면 패널 IDE 표시기 LED에 연결합니다. 하드 디스크의 동작 상태를 표시합니다. 이 2핀 커넥터는 +/- 부호에 따라 방향성입니다.
- 스위치 재설정 (RESET-SW)
  케이스 전면 패널의 재설정 스위치에 커넥터를 부착합니다. 스위치를 누를 때 시스템이 재시작됩니다.
- 전원 LED 커넥터 (PWR-LED)
  새시의 전면 패널에 있는 전원 LED 표시기에 연결합니다. 이 2핀 커넥터는 방향성 커넥터이며 +/- 부호가 표시되어 있습니다.
- 전원 스위치 커넥터 (PWR-SW)
  새시의 전면 패널에 있는 전원 버튼에 연결합니다. 전원 공급 스위치를 사용하는 대신 이 스위치를 눌러 시스템을 켜고 끌 수 있습니다.

### 7 전원 커넥터를 파워 서플라이에 연결

이 마더보드는 ATX 파워 서플라이를 사용합니다.
어떤 장치도 손상시키지 않으려면 모든 장치가 올바르게 설치되었는지 확인한 후에만 파워 서플라이를 사용해야 합니다.

- 24핀 ATX 전원 커넥터 연결: PWR1
  PWR1은 ATX 파워 서플라이 커넥터입니다. 파워 서플라이 케이블 및 핀들이 PWR1에 올바르게 정렬되어 있는지 확인해야 합니다. 파워 서플라이 케이블을 마더보드 콘센트에 꽂고 단단히 연결되었는지 확인하십시오.
- 4핀 또는 8핀 ATX_

# اللغة العربية

## ١ تركيب وحدة المعالجة المركزية (CPU)

١- قم بتحرير ذراع المنفذ الخاص بالوحدة.
٢- ارفع الغطاء المعدني الموجود على منفذ الوحدة.
٣- انزع الغطاء الواقي للمنفذ.
٤- حاذِ بين علامة الدبوس الأول (المثلث) ومكانه في منفذ وحدة المعالجة المركزية وقم بمحاذاة أسنان وحدة المعالجة مع مفاتيح محاذاة المنفذ ثم ضع الوحدة في المنفذ برفق.
٥- عند استقرار وحدة المعالجة المركزية على نحو سليم، قم باستبدال الغطاء المعدني وادفع ذراع منفذ الوحدة إلى الوراء بحيث يكون في وضع القفل.

## ٢ تركيب المشتت الحراري ومبرد وحدة المعالجة المركزية

١- ضع الدهان الحراري على سطح الوحدة وقم بتوزيعه.
٢- ضع مسامير مبرد الوحدة الأربعة في فتحات اللوحة الأم ثم ادفعها إلى أسفل بشكل مستقيم من الأعلى وسيتم تثبيتها بذلك على اللوحة، هذا كل ما عليك فعله.
٣- وصل موصل مبرد وحدة المعالجة المركزية بمقبس المروحة الخاصة بوحدة المعالجة الموجود على اللوحة الأم.

## ٣ تركيب وحدة الذاكرة

١- قم بتوزيع المشابك على كل من طرفي المقبس الخاص بوحدة الذاكرة. ضع وحدة الذاكرة على المقبس ثم ضع أصابعك على الحافة العليا للوحدة واضغطها بإحكام إلى أسفل مع مراعاة وضعها بشكل عمودي داخل مقبس الذاكرة.
٢- في حالة إدخال وحدة الذاكرة بشكل صحيح، تستقر المشابك الموجودة على طرفي المقبس في مكانها.

## ٤ تركيب بطاقة التوسعة

إذا أنت تريد تركيب بطاقة التوسعة بشكل صحيح (إن وُجدت) في فتحة التوسعة، فيرجى اتباع الخطوات التالية:
١- حدد فتحة التوسعة التي تلائم بطاقتك. انزع غطاء الفتحة المعدني من اللوحة الخلفية للشاسيه.
٢- قم بمحاذاة البطاقة بالفتحة ثم اضغط على البطاقة إلى أسفل إلى أن تستقر بالكامل داخل الفتحة.
٣- تأكد من إدخال أطراف التوصيل المعدنية الموجودة على البطاقة بالكامل داخل الفتحة.
٤- أحكم تثبيت الحامل المعدني للبطاقة باللوحة الخلفية للشاسيه بواسطة مسمار لولبي.

## ٥ تركيب CD_IN و PIDE (أو SATA) والأقراص الصلبة المرنة (اختيارية)

١- CD_IN عبارة عن منفذ قياسي لتوصيل الصوت من إنتاج Sony، ويمكن توصيله بمنفذ خرج الصوت الخاص بمحرك أقراص مدمجة/ أقراص DVD بواسطة كبل صوت CD/DVD.
٢- وصل محرك IDE الخاص بك بالكبل الشريطي المرفق Ultra DMA IDE، ويمكنك توصيله بأحد الأقراص الثابتة من نوع IDE ومحرك الأقراص الصلبة/محرك أقراص DVD/ أقراص RW.
٣- وصل القرص الثابت SATA أو جهاز الأقراص المدمجة (إن وجد) بمنافذ Serial ATA الموجود باللوحة الأم. يرجى الرجوع أيضًا إلى إعدادات BIOS المفصلة للاطلاع على وضع التشغيل الخاص بها.
٤- يمكن أن يكون القرص المرن اختياريا. إذا أتت اللوحة الأم تدعم هذه الخاصية، فيمكنك توصيل موصل ومحرك القرص المرن من خلال كبل FDD قياسي.

## ٦ تركيب منفذ توصيل اللوحة الأمامية

وصل منفذ توصيل اللوحة الأمامية بالمفاتيح ومؤشرات بيان الحالة الموجودة على لوحة الشاسيه.

- **منفذ توصيل مؤشر بيان حالة القرص الثابت (HDD-LED)**
  وصل هذا المنفذ بمؤشر بيان حالة IDE الخاصة باللوحة الأمامية للشاسيه. يشير المؤشر إلى الحالة النشطة للأقراص الثابتة. يتم توجيه هذا المنفذ ذي الدبوسين بإشارة -/+.
- **مفتاح إعادة التشغيل (RESET-SW)**
  وصل المنفذ بمفتاح إعادة التشغيل الموجود في اللوحة الأمامية للحاوية، وسيتم إعادة تشغيل الجهاز عند الضغط على هذا المفتاح.
- **منفذ توصيل لمبة بيان حالة الطاقة (PWR-LED)**
  وصل بمؤشر بيان حالة الطاقة الموجود على لوحة الشاسيه. يتم توجيه هذا المنفذ ذي الدبوسين بإشارة -/+.
- **منفذ توصيل زر الطاقة (PWR-SW)**
  قم بالتوصيل بزر الطاقة الموجود على اللوحة الأمامية للشاسيه. يؤدي الضغط على هذا الزر إلى تشغيل أو إغلاق الجهاز، بدلاً من استخدام مفتاح الإمداد بالطاقة

## ٧ توصيل منفذ توصيل الطاقة بوحدة الإمداد بالطاقة

تعتمد هذه اللوحة الأم على وحدة إمداد بالطاقة من نوع ATX. تجنبا لحدوث أي تلفيات للجهاز، تأكد من أن كافة الأجهزة قد تم تركيبها على النحو السليم قبل وضع وحدة الإمداد بالطاقة.

- **توصيل موصل طاقة من نوع ATX ذي 24 دبوس: PWR1**
  PWR1 عبارة عن موصل الطاقة من نوع ATX. تأكد من محاذاته بكبل الطاقة والدبابيس على نحو سليم. قم بتوصيل كبل الإمداد بالطاقة بإحكام في منفذ التوصيل مع التأكد من أنه مثبت جيدًا.
- **توصيل موصل طاقة من نوع ATX_12 V ذي 4 أو 8 دبابيس: PWR2**
  PWR2 عبارة عن منفذ دخل للتوصيل بالطاقة بقدرة 12 فولت يزود وحدة المعالجة المركزية بالطاقة. تأكد من توصيله أيضا بوحدة الإمداد بالطاقة.

## ٨ توصيل لوحة المفاتيح والماوس والشاشة باللوحة الإلكترونية للكمبيوتر
## قم بتشغيل الكمبيوتر واستخدم القرص المدمج الخاص بمحرك الأقراص الصلبة لتثبيت برنامج التشغيل والأداة المساعدة.

يمكنك اختيار الأداة المساعدة المحددة لبدء عملية التثبيت.

- تثبيت برنامج التشغيل
- تثبيت الأداة المساعدة

# Deutsch

## 1 CPU installieren

1. Lösen Sie den CPU-Sockel-Hebel.
2. Heben Sie die Metallabdeckung vom CPU-Sockel ab.
3. Nehmen Sie die Schutzabdeckung vom Sockel ab.
4. Setzen Sie die CPU mit der abgeschrägten Ecke über Pin 1 des Sockels (mit einem Dreieck gekennzeichnet) an, lassen Sie die CPU sanft in den Sockel gleiten.
5. Wenn die CPU richtig sitzt, setzen Sie die Metallabdeckung wieder auf und drücken den CPU-Sockel-Hebel in die Fixierposition.

## 2 CPU-Kühler und Kühlkörper installieren

1. Verteilen Sie die Wärmeleitpaste gleichmäßig auf der CPU-Oberfläche.
2. Setzen Sie die vier Bolzen des CPU-Kühlers auf die Aussparungen im Motherboard auf, drücken Sie den Kühler senkrecht von oben an, bis die Bolzen im Motherboard einrasten. Das war's.
3. Verbinden Sie den vierpoligen CPU-Kühlerstecker mit dem CPU FAN-Anschluss des Motherboards.

## 3 Speicher installieren

1. Öffnen Sie die Clips an beiden Enden des Speichermodulsteckplatzes. Setzen Sie das Speichermodul in den Steckplatz ein, legen Sie Ihre Finger auf die Oberkante des Moduls, drücken Sie das Modul senkrecht in den Steckplatz hinab.
2. Die Clips an beiden Enden des Steckplatzes rasten ein, wenn das Speichermodul richtig sitzt.

## 4 Erweiterungskarte installieren

Mit den folgenden Schritten installieren Sie Erweiterungskarten (sofern vorhanden) in den Erweiterungssteckplätzen.

1. Wählen Sie einen zu Ihrer Karte passenden Erweiterungssteckplatz. Lösen Sie das Metallblech am hinteren Steckplatzende vom Gehäuse.
2. Setzen Sie die Kontaktleiste der Steckkarte in den Steckplatz ein und schieben Sie die Karte fest in den Steckplatz, bis sie richtig sitzt.
3. Achten Sie darauf, dass die Metallkontakte vollständig in den Steckplatz eingeschoben sind.
4. Fixieren Sie den Metallbügel der Karte mit einer Schraube an der Gehäuserückwand.

## 5 CD_IN, PIDE (oder SATA) und Diskettenlaufwerk installieren (optional)

1. CD_IN ist ein Audioverbinder nach Sony-Standard - hier können Sie den Audioausgang eines CD-/DVD-ROM-Laufwerks über ein CD-/DVD-Audiokabel anschließen.
2. Schließen Sie Ihr IDE-Laufwerk über das mitgelieferte Ultra DMA -IDE-Flachbandkabel an; sie können beliebige IDE-Festplatten oder CD-/DVD-ROM-/RW-Laufwerke anschließen.
3. Sofern vorhanden, schließen Sie eine SATA-Festplatte oder ein CD-Gerät an die Serial ATA -Ports des Motherboards an. Beachten Sie bei diesem Betriebsmodus bitte die detaillierten BIOS-Einstellungen.
4. Optional kann ein Diskettenlaufwerk angeschlossen werden. Wenn Ihr Motherboard diese Funktion unterstützt, können Sie ein Diskettenlaufwerk über ein handelsübliches Diskettenlaufwerkkabel (FDD-Kabel) anschließen.

## 6 Frontbedienfeldanschluss installieren

Verbinden Sie den Frontbedienfeldanschluss mit den Schaltern und LED-Anzeigen am Gehäuse.

- Festplatten-LED-Anschluss (HDD-LED)
  Hier schließen Sie die Festplattenzugriffsanzeige-LED an. Diese leuchtet auf, wenn auf die Festplatten zugegriffen wird. Dieser zweipolige Verbinder muss richtig herum (+/-) angeschlossen werden.
- Reset-Taster (RESET-SW)
  Diesen Anschluss verbinden Sie mit dem Reset-Taster am Frontbedienfeld des Gehäuses; wenn Sie diesen Taster betätigen, startet das System neu.
- Betriebsanzeige-LED-Anschluss (PWR-LED)
  Hier schließen Sie die Betriebsanzeige-LED an der Gehäusevorderseite an. Dieser zweipolige Verbinder muss richtig herum (+/-) angeschlossen werden.
- Ein-/Ausschalter-Anschluss (PWR-SW)
  Hier schließen Sie den Ein-/Ausschalter an der Gehäusevorderseite an. Sie können das System über den Ein-/Ausschalter ein- und ausschalten, statt den Schalter am Netzteil zu benutzen oder den Netzstecker zu ziehen. WICHTIG: Bei Arbeiten am Mainboard oder an den Peripheriegeräten reicht es NICHT, das Gerät auszuschalten – ziehen Sie den Netzstecker!

## 7 Netzteil mit Stromanschluss verbinden

Dieses Motherboard arbeitet mit einem ATX-Netzteil. Damit nichts beschädigt wird, vergewissern Sie sich, dass sämtliche Geräte richtig installiert wurden, ehe Sie das Netzteil anschließen.

- 24-poligen ATX-Stromanschluss verbinden: PWR1
  PWR1 ist der Anschlussstecker für das ATX-Netzteil. Achten Sie darauf, dass Netzteilstecker und Kontakte richtig ausgerichtet sind. Verbinden Sie Netzteilkabel und Steckverbinder miteinander und achten Sie besonders auf eine feste und sichere Verbindung.
- 4-poligen oder 8-poligen ATX_12 V-Stromanschluss verbinden: PWR2
  PWR2 ist ein 12 V-Netzteileingang, über den die CPU mit Strom versorgt wird. Sorgen Sie dafür, dass dieser ebenfalls mit dem Netzteil verbunden wird.

## 8 Tastatur, Maus und Monitor an der Rückseite des PCs anschließen.
## Schalten Sie Ihren Computer ein, installieren Sie Treiber und Dienstprogramm über die Treiber-CD

Wählen Sie zur Installation das gewünschte Dienstprogramm aus.

- Treiber installieren
- Dienstprogramm installieren

# Türkçe

## 1 CPU yu yerleştirin

1. CPU soketi levyesini serbest bırakın.
2. CPU soketinin üzerindeki metal kapağı kaldırın.
3. Koruyucu soket kapağını çıkartın.
4. Pin birin işaretini (üçgen) CPU soketinin pin bir köşesi ile karşılıklı duruma getirin, CPU çentiklerini soket hizalama tuşlarıyla hizalayın ve CPU yu yavaşça yuvaya takın.
5. CPU yerine tam olarak oturduğunda, metal kapağı çıkartın ve CPU soketi levyesini kilitli konumuna getirin.

## 2 CPU Soğutucusu ve Isı alıcısını yerleştirin

1. CPU nun yüzeyine eşit biçimde termal yağı uygulayın ve yayın.
2. CPU soğutucusunun dört civatasını anakartın deliklerine yerleştirin, civataları üstten dik olarak itin, civatalar anakarta tutturulmuş olacaktır.
3. 4-kablolu CPU soğutucusu konnektörünü anakartın üzerindeki CPU FAN soketine takın .

## 3 Belleği yerleştirin

1. Bellek soketinin her iki ucundaki klipsleri açın. Bellek modülünü soketin üzerine yerleştirin, sonra modülün üst kenarı üzerine parmaklarınızı koyun ve aşağı doğru sıkıca itin ve bellek soketine dik olarak oturtun.
2. Bellek soketinin her iki ucundaki klipsler, bellek modülü uygun biçimde takılmış olduğunda yerine geçecektir.

## 4 Genişletme Yuvasını yerşleştirin

Genişletme yuvanızı (varsa) genişletme yuvasına doğru biçimde yerleştirmek için aşağıdaki adımları takip edin.

1. Kartınızı destekleyen bir genişletme yuvasının yerini bulun. Kasa arka panelinden metal yuva kapağını çıkartın.
2. Kartı yuvayla hizalayın ve yuvaya tamamen oturana kadar kartı bastırın.
3. Kartın üzerindeki metal temas yerlerinin yuvaya tamamen oturduğundan emin olun.
4. Kartın metal kenetini kasa arka paneline bir vidayla sabitleyin.

## 5 CD_IN, PIDE (veya SATA) ve Floppy (seçime bağlı) yerleştirin

1. CD_IN bir Sony standart ses konnektörüdür, bir CD/DVD ses kablosuyla bir CD/DVD-ROM sürücüsü ses çıkışına bağlanabilir.
2. Verilmiş olan Ultra DMA IDE şerit kablosuyla IDE sürücünüzü bağlayın, herhangi bir IDE tipli hard disk ve CD/DVD ROM/RW sürücüsüne bağlayabilirsiniz.
3. Varsa, SATA Hard Disk veya CD cihazını anakarttaki Seri ATA portlarıyla bağlayın. Ayrıca, kullanım modu için lütfen detaylı BIOS ayarlarına başvurun.
4. Floppy seçime bağlı olabilir. Anakartınız bu özelliği destekliyorsa, o zaman standart bir FDD kablosuyla floppy konnektörünü ve floppy sürücüsünü bağlayabilirsiniz.

## 6 Ön Panel Konnektörünü yerleştirin

Kasa panelinizdeki düğmeler ve LED göstergeleri ile Ön Pnale Konnektörünü bağlayın.

- Hard Disk LED Konnektörü (HDD-LED)
  Kasa ön paneli IDE göstergesi LED ine bağlayın. Bu hard disklerin etkin durumunu gösterir. Bu 2-pinli konnektör +/- işaretiyle yönlendirilmiştir.
- Reset Düğmesi (RESET-SW)
  Konnektörü, kasanın ön panelindeki Reset düğmesine bağlayın;düğmeye basıldığında sistem yeniden başlatılacaktır.
- Güç LED'i Konnektörü (PWR-LED)
  Kasanın ön panelindeki güç LED göstergesine bağlayın. Bu 2-pinli konnektör +/- işaretiyle yönlendirilmiştir.
- Güç Düğmesi Konnektörü (PWR-SW)
  Kasanın ön panelindeki güç düğmesine bağlayın. Bu düğmeye basma güç kaynağı düğmesini kullanmadan sistemin açılıp kapatılmasını sağlar.

## 7 Güç Konnektörünü Güç Kaynağıyla bağlayın

Bu anakart bir ATX güç kaynağı kullanır. Herhangi bir cihaza zarar vermemek için, güç kaynağını bağlamadan önce tüm cihazların doğru bir biçimde kurulmuş olduğundan emin olun.

- 24-pin li ATX güç konnektörünü : PWR1 bağlayın
  PWR1, ATX güç kaynağı konnektörüdür. Güç kaynağı kablosu ve pinlerinin bununla doğru biçimde hizalandığından emin olun. Güç kaynağı kablosunu sıkı bir biçimde konnektörün içine takın ve sabit olduğundan emin olun.
- 4-pin li veya 8-pin li ATX_12 V Güç Konnektörünü : PWR2 bağlayın
  PWR2, 12V luk bir güç kaynağı olup CPU ya güç sağlar. Bununda güç kaynağınızla bağlanmış olduğundan emin olun.

## 8 Klavyeyi, fareyi ve Ekranı PC'nin Arka paneline bağlayın.
## Bilgisayarınızı açın, Sürücü CD sini kullanarak Sürücüyü ve Yardımcı Programı kurun

Kurmak için belirli bir yardımcı programı seçebilirsiniz.

- Sürücüyü kurun
- Yardımcı Programı kurun

# Italiano

## 1 Installazione della CPU

1. Sbloccare la leva del socket della CPU.
2. Sollevare il coperchio metallico sul socket della CPU.
3. Togliere il coperchio protettivo del socket.
4. Far combaciare il segno del pin uno (triangolo) con l'angolo del pin uno sul socket della CPU, allineare le tacche della CPU con i risalti di allineamento del socket e spingere delicatamente la CPU sul socket.
5. Dopo aver posizionato correttamente la CPU, riporre il coperchio metallico e spingere la leva del socket della CPU indietro sino alla posizione di chiusura.

## 2 Installazione del raffreddatore e del dissipatore della CPU

1. Spalmare uno strato uniforme di grasso termico sulla superficie della CPU.
2. Inserire i quattro bulloni del raffreddatore della CPU nei fori della scheda madre, spingerli a fondo fino al loro fissaggio sulla scheda madre. A questo punto il raffreddatore è correttamente installato.
3. Fissare il connettore quadripolare del raffreddatore della CPU al socket della ventola della CPU sulla scheda madre.

## 3 Installazione della memoria

1. Divaricare le clip su entrambe le estremità del socket della memoria. Posizionare il modulo della memoria sul socket, applicare le dita sul bordo superiore del modulo, e spingerlo con decisione verso il basso e inserendolo verticalmente nel socket della memoria
2. Una volta inserito il modulo di memoria, le clip alle due estremità del socket scatteranno in posizione.

## 4 Installazione della scheda di espansione

Per installare correttamente l'eventuale scheda di espansione nello slot di espansione, attenersi alla seguente procedura:

1. Individuare uno slot di espansione compatibile con la propria scheda. Rimuovere il coperchio metallico dello slot dal pannello posteriore della cassa.
2. Allineare la scheda con lo slot, e premere sulla scheda sino a completo inserimento.
3. Accertarsi che i contatti metallici sulla scheda siano inseriti a fondo nello slot.
4. Fissare con una vite la staffa metallica della scheda al pannello posteriore della cassa.

## 5 Installazione del CD_IN, PIDE (o SATA) e del floppy (opzionale)

1. Il CD_IN è un connettore audio di standard Sony che può essere collegato all'uscita audio di un'unità CD/DVD-ROM mediante un cavo audio CD/DVD.
2. Collegare l'unità IDE con il cavo a nastro Ultra DMA in dotazione; si può collegare qualsiasi tipo di hard disk IDE ed unità CD/DVD ROM/RW.
3. Collegare l'eventuale hard disk SATA o CD alle porte seriali ATA presenti sulla scheda madre. Consultare le impostazioni dettagliate del BIOS per informazioni sulle modalità di funzionamento.
4. L'unità floppy potrebbe non essere presente. Se la scheda madre lo consente, è possibile collegare il connettore del floppy e l'unità floppy con un cavo FDD standard.

## 6 Installazione del connettore del pannello anteriore

Collegare il connettore del pannello anteriore agli interruttori e ai LED del pannello della cassa.

- Connettore LED dell'hard disk (HDD-LED)
  Collegare il LED IDE al pannello frontale della cassa. Questo indica lo stato attivo degli hard disk. Questo connettore a 2 pin è direzionale e presenta il segno +/-.
- Interruttore di reset (RESET-SW)
  Fissare il connettore all'interruttore Reset sul pannello anteriore del case; la pressione dell'interruttore determina il riavvio del sistema.
- Connettore del LED di accensione (PWR-LED)
  Collegare il LED di accensione sul pannello anteriore della cassa. Questo connettore a 2 pin è direzionale e presenta il segno +/-.
- Connettore dell'interruttore di accensione (PWR-SW)
  Collegare il pulsante di accensione sul pannello anteriore della cassa. Premendo l'interruttore, il sistema si accende e si spegne anche senza attivare l'interruttore di accensione.

## 7 Collegamento del connettore di alimentazione con l'alimentatore

La scheda madre utilizza un alimentatore ATX. Per evitare danni alle periferiche, accertarsi che tutti i dispositivi siano stati installati correttamente prima di applicare l'alimentazione elettrica.

- Collegamento del connettore di alimentazione ATX a 24 pin: PWR1
  Il PWR1 è il connettore di alimentazione elettrica ATX. Accertarsi che il cavo di alimentazione elettrica ed i pin correttamente allineati al connettore. Inserire con decisione il cavo di alimentazione nel connettore e assicurarsi che sia saldamente collegato.
- Collegamento del connettore di alimentazione ATX_12 V a 4 pin o a 8 pin: PWR2
  Il PWR2 è un ingresso di alimentazione a 12 V che alimenta corrente alla CPU. Verificare che sia collegato correttamente all'alimentatore esterno.

## 8 Collegamento della tastiera, del mouse e del display al backplane del PC.
## Accendere il computer, inserire CD con i driver per installare il driver e la Utility.

È possibile scegliere la utilità specifica da installare.

- Installazione del driver
- Installazione della Utility

# Español

## 1 Instalar la CPU

1. Libere la palanca de la CPU.
2. Levante la cubierta metálica del conector de la CPU.
3. Retire la cubierta protectora.
4. Compruebe que la marca del pin número uno (triángulo) coincide con la marca de la CPU. Alinee las muescas de la CPU con las claves de alineación y coloque con cuidado la CPU sobre el conector.
5. Cuando la CPU se encuentre bien asentada, vuelva a colocar la cubierta metálica y presione la palanca del conector de CPU de nuevo para colocarla en posición de bloqueo.

## 2 Instalar el ventilador y el disipador de la CPU

1. Disperse una cantidad uniforme de grasa sobre la superficie de la CPU.
2. Coloque los cuatro tornillos del ventilador de la CPU sobre los orificios de la placa base. Presiónelos desde arriba para unirlos a la placa base. Eso es todo.
3. Conecte el conector del ventilador de CPU, de 4 conductores, al conector CPU FAN de la placa base.

## 3 Instalar a memoria

1. Abra los seguros situados en ambos extremos del conector de memoria. Coloque el módulo de memoria sobre el conector y después presione con los dedos sobe el borde superior del módulo. Presione firmemente y asiente el módulo verticalmente en la ranura de memoria.
2. Los seguros situados en ambos extremos volverán a cerrarse automáticamente cuando el módulo de memoria se encuentre insertado correctamente.

## 4 Instalar la tarjeta de expansión

Siga los pasos siguientes para instalar correctamente su tarjeta de expansión (si dispone de ella) en la ranura de expansión.

1. Localice una ranura de expansión que sea compatible con su tarjeta. Extraiga la cubierta de la ranura metálica del panel posterior del chasis.
2. Alinee la tarjeta con la ranura y presiónela hasta que se asiente completamente en la ranura.
3. Asegúrese de que los contactos metálicos de la tarjeta se encuentran insertados completamente en la ranura.
4. Asegure la abrazadera metálica de la tarjeta al panel trasero del chasis con un tornillo.

## 5 Instalar los cables CD_IN, PIDE (o SATA) y Floppy (opcional)

1. CD_IN es un conector de sonido estándar de Sony. Puede conectarse a la salida de audio de una unidad de CD/DVD-ROM por medio de un cable de audio de CD/DVD.
2. Conecte su unidad IDE con el cable Ultra DMA IDE suministrado. Puede conectar cualquier tipo de IDE de un disco duro o unidad de CD/DVD ROM/RW.
3. Si dispone de ellos, conecte el dispositivo de Disco Duro SATA o CD a los puertos Serial ATA de la placa base. Además, consulte la configuración detallada de la BIOS para conocer el modo de funcionamiento.
4. La conexión Floppy puede ser opcional. Si su placa base es compatible con esta función, puede conectar el conector Floppy y la unidad Floppy por medio del cable FDD estándar.

## 6 Instalar los conectores del panel frontal

Conecte los conectores del panel frontal a los conmutadores e indicadores LED del panel de su chasis.

- Conector de LED de disco duro (HDD-LED)
  Conecte el LED indicador de IDE del panel frontal del chasis. Indica el estado de actividad de los discos duros. Este conector de 2 terminales es direccional y está polarizado.
- Conmutador de reinicio (RESET-SW)
  Conecte el conector al conmutador de reinicio situado en el panel frontal de la carcasa; el sistema se reiniciará al pulsar el conmutador.
- Conector LED de encendido (PWR-LED)
  Conecte el indicador LED de encendido del panel frontal del chasis. Este conector de 2 terminales es direccional y está polarizado.
- Conector de conmutador de encendido (PWR-SW)
  Conecte el botón de encendido del panel frontal del chasis. Al pulsar este conmutador podrá encender o apagar el sistema, en lugar de utilizar el interruptor de la fuente de alimentación.

## 7 Conectar el conector de alimentación a la fuente de alimentación

Esta placa base utiliza una fuente de alimentación ATX. Para no dañar ningún dispositivo, asegúrese de que todos los dispositivos se hayan instalado correctamente antes de aplicar la alimentación.

- Conecte el conector de alimentación ATX de 24 terminales: PWR1
  PWR1 es el conector de alimentación ATX. Asegúrese deque el cable de alimentación y los terminales se encuentran alineados correctamente. Conecte firmemente el cable de la fuente de alimentación al conector y asegúrese de que está seguro.
- Conecte el conector de alimentación de 4 u 8 terminales ATX_12 V: PWR2
  PWR2 es un conector de alimentación de 12V que ofrece alimentación a la CPU. Asegúrese de conectarlo también a su fuente de alimentación.

## 8 Conecte su teclado, ratón y pantalla al panel posterior de su PC.
## Encienda su equipo, utilice el CD de controladores para instalar los programas y controladores

Puede seleccionar la utilidad que desea instalar.

- Instalar los controladores
- Instalar utilidad

# Français

## 1 Installer l'unité centrale

1. Libérez le levier du support d'unité centrale.
2. Enlevez le couvercle en métal qui se trouve sur le support d'unité centrale.
3. Enlevez le couvercle de protection du support.
4. Vérifiez la marque de broche 1 (triangle) avec le coin de broche du support de l'unité centrale, alignez les broches de l'unité centrale avec les touches d'alignement du support et posez l'unité centrale sur le support.
5. Lorsque l'unité centrale est bien posée, remettez le couvercle en métal et poussez le levier du support d'unité centrale dans la position verrouillée

## 2 Installer le dispositif de refroidissement et le dissipateur thermique de l'unité centrale

1. Veuillez appliquer une couche homogène de graisse thermique sur la surface de l'unité centrale.
2. Placez les quatre boulons du dispositif de refroidissement de l'unité centrale dans les trous de la carte mère, enfoncez-les directement de haut en bas pour l'attacher avec les boulons sur la carte mère. C'est tout.
3. Veuillez brancher le connecteur à 4 fils du dispositif de refroidissement sur la prise CPU FAN de la carte mère.

## 3 Installer la mémoire

1. Ouvrez les clips des deux cotés de l'emplacement de module de mémoire. Posez le module de mémoire sur l'emplacement et, avec vos doigts sur le coté supérieur du module, appuyez fermement dessus pour le faire rentrer dans l'emplacement de module de mémoire.
2. Les clips des deux cotés de l'emplacement devraient automatiquement se fermer lorsque le module de mémoire est correctement inséré.

## 4 Installer une carte d'extension

Suivez les étapes suivantes pour installer correctement une carte d'extension (si vous en avez une) sur le connecteur d'extension.

1. Choisissez un connecteur d'extension pouvant supporter votre carte. Enlevez le cache-connecteur en métal du panneau arrière du boîtier.
2. Alignez la carte avec le connecteur et appuyez sur la carte pour la faire rentrer dans le connecteur.
3. Assurez-vous que les contacts en métal de la carte sont bien rentrés dans le connecteur.
4. Attachez la partie en métal de la carte au panneau arrière du boîtier avec une vis.

## 5 Installer CD_IN, PIDE (ou SATA) et un lecteur de disquette (optionnel)

1. CD_IN est un connecteur audio Sony standard, il peut être raccordé à la sortie audio d'un lecteur CD/DVD-ROM avec un câble audio CD/DVD.
2. Branchez votre disque IDE avec le câble ruban Ultra DMA IDE fourni, vous pouvez brancher n'importe quel type de disque dur IDE et de lecteur CD/DVD ROM/RW.
3. Si vous le pouvez, branchez le disque dur SATA ou le lecteur CD sur les ports ATA Série de la carte mère. Veuillez vous reporter à la configuration détaillée du BIOS pour son mode de fonctionnement.
4. Le lecteur de disquette est optionnel. Si votre carte mère supporte cette fonction, alors vous pouvez utiliser un câble FDD standard pour raccorder le connecteur de disquette au lecteur de disquette.

## 6 Installer le connecteur du panneau avant

Raccordez le connecteur du panneau avant aux interrupteurs et voyants DEL du panneau de votre boîtier.

- Connecteur du voyant DEL de disque dur (HDD-LED)
  Se connecte au voyant DEL IDE du panneau avant du boîtier. Il montre l'état actif des disques durs. Le connecteur à 2 broches est directionnel avec le signe +/-.
- Bouton de réinitialisation (RESET-SW)
  Attachez le connecteur au bouton de réinitialisation sur le panneau avant du boîtier ; le système redémarrera lorsque ce bouton est enfoncé.
- Connecteur du voyant DEL d'alimentation (PWR-LED)
  Se connecte au voyant DEL d'alimentation du panneau avant du boîtier. Le connecteur à 2 broches est directionnel avec le signe +/-.
- Connecteur du bouton d'alimentation (PWR-SW)
  Se connecte au bouton d'alimentation du panneau avant du boîtier. Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre le système au lieu d'utiliser l'interrupteur de la prise d'alimentation.

## 7 Connecter le connecteur d'alimentation avec la prise d'alimentation

Cette carte mère utilise une source d'alimentation ATX. Pour éviter d'endommager des appareils, assurez-vous que tous les appareils ont été correctement installé avant de brancher la source d'alimentation.

- Brancher un connecteur d'alimentation ATX 24-broches : PWR1
  PWR1 est le connecteur d'alimentation ATX. Assurez-vous que le cordon d'alimentation et que les broches sont correctement alignées. Branchez le cordon d'alimentation sur le connecteur et vérifiez qu'il est bien branché.
- Brancher un connecteur d'alimentation ATX 4-broches ou 8-broches : PWR2
  PWR2 est une entrée d'alimentation qui fournie de l'énergie à l'unité centrale. Vérifiez qu'il est aussi branché avec la source d'alimentation.

## 8 Connecter le clavier, la souris et l'écran au panneau arrière du PC.
## Allumer l'ordinateur, utiliser le CD des pilotes pour installer les pilotes et le logiciel Utilitaire

Vous pouvez choisir l'utilitaire à installer.

- Installer les pilotes
- Installer l'Utilitaire

# Português

## 1 Instalação da CPU

1. Liberte a alavanca do socket da CPU.
2. Levante tampa metálica existente sobre o socket da CPU.
3. Remova a tampa de protecção do socket.
4. Alinhe o pino 1 da CPU (marca de triângulo) com o canto do socket, alinhe os entalhes existentes na CPU com as chaves de alinhamento existentes no respectivo socket e coloque a CPU no socket.
5. Quando a CPU estiver devidamente instalada, reponha a tampa metálica e empurre a alavanca do socket da CPU para que esta retome a sua posição original.

## 2 Instalação do dissipador de calor da CPU

1. Aplique uma camada uniforme de massa térmica sobre a superfície da CPU.
2. Introduza as quatro cavilhas do dissipador de calor da CPU nos respectivos orifícios existentes na placa principal, exerça pressão sobre a parte superior das mesmas para que estas fiquem presas à placa principal. E já está.
3. Ligue o conector de 4 fios do dissipador de calor da CPU ao socket com a designação CPU FAN existente na placa principal.

## 3 Instalação da memória

1. Abra as patilhas existentes em ambas as extremidades do socket do módulo de memória. Coloque o módulo de memória sobre o socket e coloque os dedos na extremidade superior do módulo. Depois, exerça pressão para baixo e encaixe o módulo de memória no respectivo socket na vertical.
2. As patilhas existentes em ambas as extremidades do socket retomam a sua posição original emitindo um estalido quando o módulo de memória estiver devidamente encaixado.

## 4 Instalação da placa de expansão

Siga as etapas descritas em baixo para instalar correctamente a placa de expansão (se tiver) na respectiva ranhura.

1. Procure a ranhura que suporta a sua placa. Remova a tampa metálica da ranhura a partir do painel traseiro do chassis.
2. Alinhe a placa com a ranhura e prima firmemente até a placa ficar completamente introduzida na ranhura.
3. Certifique-se de que os contactos metálicos da placa estão completamente inseridos na ranhura.
4. Utilize um parafuso para fixar devidamente o suporte metálico da placa ao painel traseiro do chassis.

## 5 Instalação dos conectores CD_IN, PIDE (ou SATA) e Floppy (opcional)

1. CD_IN é uma norma da Sony em termos dos conectores de áudio, e que pode ser ligada a uma unidade de CD/DVD-ROM através de um cabo de áudio CD/DVD.
2. Ligue a sua unidade IDE usando o cabo de fita IDE Ultra DMA fornecido, pode fazer a ligação a qualquer unidade de disco rígido do tipo IDE e a qualquer unidade de CD/DVD ROM/RW.
3. Se tiver alguma unidade de disco rígido SATA ou alguma unidade de CD-ROM faça a ligação usando as portas Serial ATA existentes na placa principal. Consulte as definições do BIOS para informações mais detalhadas acerca do modo de funcionamento.
4. A ligação de uma unidade de disquetes é opcional. Se a sua placa principal suportar esta capacidade, pode fazer a ligação usando o conector respectivo, a unidade de disquetes e um cabo FDD padrão.

## 6 Instalação do conector do painel frontal

Faça a ligação do conector do painel frontal, incluindo os comutadores e os LEDs indicadores, ao chassis do seu sistema.

- Conector do LED do disco rígido (HDD-LED)
  Para ligação ao LED indicador IDE existente no painel frontal do chassis. Este indica o estado de actividade dos discos rígidos. O conector de 2 pinos apresenta os símbolos +/-.
- Botão de reposição (RESET-SW)
  Ligue o conector ao botão Reset existente no painel frontal da caixa para que o sistema seja iniciado sempre que premir este botão.
- Conector do LED de alimentação (PWR-LED)
  Faz a ligação ao LED indicador de alimentação existente no painel frontal do chassis. O conector de 2 pinos apresenta os símbolos +/-.
- Conector do botão de alimentação (PWR-SW)
  Faz a ligação ao botão de alimentação existente no painel frontal do chassis. Prima este botão para ligar e desligar o sistema em vez de utilizar o botão da fonte de alimentação.

## 7 Ligação do conector de alimentação à fonte de alimentação

Esta placa principal utiliza uma fonte de alimentação ATX. Para evitar danificar quaisquer dispositivos, certifique-se de que estes foram correctamente instalados antes de ligar a fonte de alimentação.

- Ligação do conector de alimentação ATX de 24 pinos: PWR1
  O pino PWR1 é o conector da fonte de alimentação ATX. Certifique-se de que o cabo de alimentação e os pinos estão devidamente alinhados com o conector. Ligue firmemente o cabo da fonte de alimentação ao conector certificando-se de que a ligação é feita de forma correcta.
- Ligação do conector de alimentação ATX de 4 ou 8 pinos e de 12 V: PWR2
  O conector de alimentação PWR2 de 12 V alimenta a CPU. Certifique-se de que o dispositivo está também ligado à sua fonte de alimentação.

## 8 Ligação do teclado, do rato e do monitor do PC ao backplane.
## Ligue o computador e use o CD do controlador para instalar o controlador e os utilitários

Pode seleccionar o utilitário específico que pretende instalar.

- Instalação do controlador
- Instalação dos utilitários

# Русский

## 1 Установка процессора

1. Поднимите рычаг гнезда процессора.
2. Поднимите металлическую крышку гнезда процессора.
3. Удалите защитную крышку гнезда.
4. Убедитесь, что метка контакта №1 (треугольник) совмещена с углом гнезда, соответствующим контакту №1 процессора, совместите выемки на процессоре со знаками совмещения на гнезде и осторожно установите процессор в гнездо.
5. Когда процессор правильно установлен, установите на место металлическую крышку и опустите рычаг ЦП в заблокированное положение.

## 2 Установка охлаждающего вентилятора и радиатора процессора

1. На поверхность процессора равномерно нанесите ровный слой теплопроводной пасты.
2. Поместите четыре болта вентилятора процессора в отверстия на материнской плате, нажмите на них вертикально вниз, и болты будут закреплены на материнской плате. Вентилятор закреплен.
3. Подсоедините 4-жильный кабель питания вентилятора к разъему вентилятора процессора на материнской плате.

## 3 Установка модуля памяти

1. Раздвиньте зажимы на обоих концах гнезда памяти. Поместите модуль памяти в гнездо, затем пальцами надавите на верхнюю грань модуля и вертикально зафиксируйте модуль памяти в гнезде.
2. Когда модуль памяти надежно вставлен, зажимы на обоих концах гнезда зафиксируются на месте.

## 4 Установка карты расширения

Для установки карты расширения (если необходимо) в соответствующий слот расширения выполните приведенную ниже процедуру.

1. Найдите подходящий для карты слот расширения. Снимите металлическую крышку с задней панели корпуса.
2. Совместите карту с гнездом и нажмите на нее, пока она не войдет в гнездо до упора.
3. Убедитесь, что металлические контакты карты полностью вставлены в гнездо.
4. Закрепите металлический кронштейн карты на задней панели корпуса винтом.

## 5 Установите разъемы CD_IN, PIDE (или SATA) и дисковод гибких дисков (дополнительно)

1. «CD_IN» – это стандартный звуковой разъем Sony для приводов компакт-дисков, его можно подключить к звуковому выходу привода CD/DVD-ROM с помощью CD/DVD-аудиокабеля.
2. Подключите привод IDE с помощью шлейфа IDE Ultra DMA; можно подключать любой жесткий диск или привод CD/DVD ROM/RW типа IDE.
3. При наличии, подключите жесткий диск или CD-привод с интерфейсом SATA к портам Serial ATA на материнской плате. Также в подробных настройках BIOS выберите их режим работы.
4. Устанавливать дисковод гибких дисков необязательно. Если ваша материнская плата поддерживает эту возможность, дисковод гибких дисков можно подключить с помощью стандартного кабеля FDD.

## 6 Установка разъема передней панели

Подключите разъем передней панели к переключателям и светодиодным индикаторам на передней панели корпуса.

- Разъем индикатора жесткого диска (HDD-LED)
  Подключите к светодиодному индикатору IDE на передней панели корпуса. Он указывает на активное состояние жестких дисков. Полярность этого 2-контактного разъема обозначена знаком +/-.
- Кнопка сброса (RESET-SW)
  К данному разъему подключается кнопка сброса на передней панели корпуса, при ее нажатии происходит перезагрузка системы.
- Разъем индикатора питания (PWR-LED)
  Подключите светодиодный индикатор питания на передней панели корпуса. Полярность этого 2-контактного разъема обозначена знаком +/-.
- Разъем выключателя питания (PWR-SW)
  Подключите кнопку питания на передней панели корпуса. Данная кнопка позволяет включать и выключать систему без использования переключателя на блоке питания.

## 7 Подключение разъема питания к блоку питания

Данная материнская плата подключается к блоку питания ATX. Во избежание возможных повреждений устройств проверьте правильность установки всех устройств до подключения блока питания.

- Подключите 24-контактный разъем питания ATX: PWR1
  PWR1 – это разъем питания ATX. Проверьте правильность совмещения кабеля и контактов разъема на материнской плате. Плотно вставьте кабель блока питания в разъем и проверьте надежность соединения.
- Подключите 4-контактный или 8-контактный разъем питания ATX 12 В: PWR2
  PWR2 – это вход питания напряжением 12 В, который обеспечивает питание ЦП. Его также необходимо подключить к блоку питания.

## 8 Подключите клавиатуру, мышь и монитор к задней панели ПК.
## Включите компьютер, для установки драйверов и служебных программ воспользуйтесь компакт-диском с драйверами

Можно выбрать установку требуемых служебных программ.

- Установка драйвера
- Установка служебных программ

# 繁體中文

## 1 安裝CPU

1. 打開CPU插槽承載杆。
2. 打開承載上蓋。
3. 拿掉CPU防護罩。
4. 將CPU的金三角標記對準插槽上的針腳1位置，CPU的缺口對準插槽凸緣，然後將其輕放入插槽中。
5. 當CPU安裝妥當後，合上承載上蓋，將承載杆復原位。

## 2 安裝CPU風扇和散熱器

1. 在CPU表面均勻塗抹散熱膏。
2. 將CPU風扇的四個定位柱分別對準主板定位孔，從上垂直向下按壓定位柱頂部，便可將其定位在主板上。
3. 連接散熱風扇接頭到主板上的CPU風扇接頭。

## 3 安裝記憶體

1. 扳開插槽兩邊的卡扣，將記憶體條以正確的方向插入插槽，用手指垂直向下按壓以使其牢固。
2. 記憶體條正確插入後，兩端卡口會自動卡上。

## 4 安裝擴展卡

請按照如下步驟正確安裝擴展卡。

1. 請確認該主板支援您所使用的擴展卡，拿掉機箱後面板相對位置上的金屬檔板。
2. 將擴展卡與擴展槽對齊，然後慢慢往下按，使之固定。
3. 確保擴展卡完全插入擴展槽中。
4. 用螺絲將此卡固定在機箱後面板上。

## 5 安裝CD_IN介面，IDE介面（或SATA介面）以及軟盤機介面（選配）

1. CD_IN是符合Sony標準的音頻介面，通過CD/DVD音頻連接線可連接到CD/DVD-ROM驅動的音頻輸出埠。
2. 使用附帶的Ultra DMA IDE帶狀線纜，您可以連接任何IDE類型的硬碟，CD/DVD ROM/RW驅動器。
3. 若有，請將SATA硬碟或CD設備連接到主板SATA介面。另外，其工作模式請參考具體的BIOS設置。
4. 軟盤機介面是選配的。如果您的主板支援此功能，您可以通過一條標準的FDD連接線連接軟盤機介面和軟碟驅動器。

## 6 安裝前端面板連接器

主板提供一個面板連接器連接到前面板開關及LED指示燈。

- 硬碟指示燈接頭(HDD-LED)
  請將此接頭與機箱面板上的硬碟指示燈相連，當硬碟工作時，指示燈閃爍。該接頭的兩個針腳標有+/-方向。
- 重定開關 (RESET-SW)
  請將此接頭連接到機箱面板上的重定開關上，當按一下開關，系統重新啟動。
- 電源指示燈接頭(PWR-LED)
  此接頭用於連接機箱前面板上的電源指示燈，用於指示電源狀態。該接頭的兩個針腳標有+/-方向。
- 電源開關 (PWR-SW)
  請將此接頭與機箱前面板上的電源開關相連。按一下此開關，系統將被開啟或關閉。

## 7 連接電源介面

本主板使用ATX結構的電源供應器給主板供電。在連接電源供應器之前，請務必確認所有的元件都已經正確安裝，以避免設備損壞。

- 連接24針ATX電源介面：PWR1
  此介面可連接ATX電源供應器。在與ATX電源供應器相連時，請務必確認電源供應器的接頭安裝方向正確，針腳對應順序也準確無誤。將電源接頭插入，並使其與主板電源介面穩固連接。
- 連接4針或8針ATX 12V電源介面：PWR2
  此12V電源介面與ATX電源供應器相連，為CPU提供電力。

## 8 連接鍵盤，滑鼠和顯示器安裝到機箱的後面板。
## 開啟電腦，用CD驅動盤安裝驅動程式和應用程式。

您可以選擇具體的應用程式來安裝。

- 安裝驅動程式
- 安裝應用程式

# Magyar

## 1 A CPU beszerelése

1. Oldja ki a CPU-foglalat rögzítőkarját.
2. Emelje fel CPU-foglalat fémlemezét.
3. Távolítsa el a foglalat védőborítását.
4. Ellenőrizze, hogy az 1-es lábat jelző háromszög a CPU-foglalat 1-es lábához tartozó sarkával egybe esik, majd óvatosan helyezze a CPU-t a foglalatra.
5. Ha a CPU megfelelően a helyére illeszkedik, helyezze vissza a fémlemezt és hajtsa le a kart a CPU rögzítéséhez.

## 2 CPU-ventilátor és hűtőborda beszerelése

1. Vigyen fel egyenletes rétegben hőközvetítő pasztát a CPU felületére.
2. Helyezze a CPU-ventilátort rögzítő négy csavart az alaplap lyukaiba, nyomja be őket egyenesen fölülről, így rögzülnek az alaplaphoz. Ennyi az egész!
3. Csatlakoztassa a CPU-ventilátor 4 vezetékes tápkábelét az alaplap CPU FAN jelzésű csatlakozójához.

## 3 Memória beszerelése

1. Nyissa ki a kapcsokat a memóriafoglalatok mindkét végén. Helyezze a memóriamodult a foglalatra, majd ujjaival nyomja be a modult a memóriamodul-foglalatba, amíg szorosan nem ül a foglalatban.
2. A memóriafoglalatok mindkét végén lévő kapcsok a helyükre záródnak, amikor a memóriamodul szorosan illeszkedik.

## 4 Bővítőkártya beszerelése

A bővítőkártya helyes telepítéséhez kövesse az alábbi lépéseket (amennyiben használ ilyet).

1. Keresse meg azt a bővítőfoglalatot, amely támogatja a kártyát. Távolítsa el a foglalathoz tartozó fém fedőlemezt a ház hátuljáról.
2. Hozza egy vonalba a kártya csatlakozóját a kártyafoglalattal és nyomja le a kártyát, amíg az teljesen nem illeszkedik a foglalatba.
3. Győződjön meg arról, hogy a kártya fémérintkezői teljesen illeszkednek a foglalatba.
4. Rögzítse a kártya fémtartóját a számítógépház hátlapjához egy csavarral.

## 5 CD_IN, PIDE (vagy SATA) és Floppy telepítése (opcionális)

1. A CD_IN szabványos Sony-féle hangcsatlakozó, amelyhez CD/DVD-hangkábellel lehet CD-ROM/DVD-ROM meghajtót kötni.
2. Csatlakoztassa az IDE-meghajtót a mellékelt Ultra DMA IDE szalagkábellel. Bármilyen IDE-merevlemez-meghajtót, illetve CD/DVD ROM/RW meghajtót csatlakoztathat.
3. Ha ilyet használ, csatlakoztassa a SATA merevlemez-meghajtót vagy CD-eszközt az alaplap Serial ATA csatlakozójához.
   Az eszköz üzemmódjait illetően tekintse meg a részletes BIOS információkat.
4. A hajlékonylemez-meghajtó opcionális. Ha az Ön alaplapja támogatja ezt a funkciót, szabvány FDD szalagkábellel tudja összekötni a hajlékonylemez csatlakozót a hajlékonylemez-meghajtóval.

## 6 Előlapi csatlakozók beszerelése

Csatlakoztassa az előlapi csatlakozóhoz a számítógépház előlapjához vezető kapcsolókat és LED-kijelzőket.

- Merevlemez LED csatlakozó (HDD-LED)
  Csatlakoztassa a ház előlapján lévő IDE kijelző LED-hez. A merevlemez-meghajtók működését jelzi. Ez a 2 érintkezős csatlakozó csak egy irányban csatlakoztatható, amelyet a +/- jel mutat.
- Alaphelyzet kapcsoló (RESET-SW)
  Ide csatlakoztassa a ház előlapján lévő Reset kapcsoló csatlakozóját. A rendszer újraindítására szolgál, ha megnyomják.
- Bekapcsolt állapotot jelző LED csatlakozója (PWR-LED)
  Csatlakoztassa a ház előlapján lévő, bekapcsolt állapotot jelző LED-hez. Ez a 2 érintkezős csatlakozó csak egy irányban csatlakoztatható, amelyet a +/- jel mutat.
- Üzemkapcsoló csatlakozója (PWR-SW)
  Csatlakoztassa a ház előlapján lévő üzemkapcsoló gombhoz. A gomb megnyomásával be, illetve ki lehet kapcsolni a rendszert, anélkül, hogy a tápegységen lévő kapcsolót kellene működtetni.

## 7 Tápegység csatlakoztatása a tápcsatlakozóhoz

Ez az alaplap ATX tápegységet alkalmaz. Az eszközök megrongálását elkerülendő, győződjön meg arról, hogy megfelelően szerelték be őket, mielőtt a tápegységet csatlakoztatná.

- A 24 érintkezős ATX tápcsatlakozó csatlakoztatása: PWR1
  A PWR1 jelzésű csatlakozó az ATX tápegység csatlakozója. Győződjön meg arról, hogy a tápegység kábele és az érintkezők megfelelő irányban csatlakoznak az alaplap tápcsatlakozójához. Csatlakoztassa a tápegység kábelét a csatlakozóhoz, és ellenőrizze, szorosan csatlakozik-e.
- A 4 vagy 8 érintkezős ATX_12 V tápcsatlakozó csatlakoztatása: PWR2
  A PWR2 csatlakozó 12 V-os bemenet, ami ellátja a CPU-t árammal. Győződjön meg arról, hogy csatlakozik a tápegységhez.

## 8 Csatlakoztassa a billentyűzetet, egeret és megjelenítőt a számítógép hátlapján lévő csatlakozókhoz.Kapcsolja be a számítógépet, majd az illesztőprogramokat tartalmazó CD-ről telepítse az illesztőprogramokat és segédprogramokat

Kiválaszthatja a telepíteni kívánt segédprogramot.

- Illesztőprogram telepítése
- Segédprogram telepítése